

編號	Ref. CD/CDCO/DCASS/008/2016
No.:	
日期	Date: 28/07/2016

香港交易及結算有限公司是《證券及期貨條例》所述的認可控制人，亦為香港聯合交易所有限公司、香港期貨交易所有限公司、香港中央結算有限公司、香港聯合交易所期權結算有限公司、香港期貨結算有限公司及香港場外結算有限公司的控制人。

Hong Kong Exchanges and Clearing Limited is a recognized exchange controller under the Securities and Futures Ordinance which is the controller of The Stock Exchange of Hong Kong Limited, Hong Kong Futures Exchange Limited, Hong Kong Securities Clearing Company Limited, The SEHK Options Clearing House Limited, HKFE Clearing Corporation Limited and OTC Clearing Hong Kong Limited.

## 通告 CIRCULAR

Subject: **Regular DCASS / CCMS Site Failover Rehearsal on 27 August 2016**

Enquiry: **DCASS Hotline 2979 7222**

Hong Kong Exchanges and Clearing Limited ("HKEX") will conduct a regular DCASS / CCMS site failover rehearsal ("the Rehearsal") on Saturday, 27 August 2016.

The objective of the Rehearsal is to enable Clearing Participants and related parties to familiarize themselves with the contingency procedures for site failover of DCASS / CCMS. The Rehearsal will also cover the site failover of other systems including AMS/3, CSC, HKATS, CCASS, OCASS and HKEX Orion Market Data Platform.

Clearing Participants are cordially invited to participate in the Rehearsal via their CCMS Terminals, DCASS Terminals and DCASS OAPI programs, where applicable. Clearing Participants who wish to participate in the Rehearsal should complete and return the attached "**Participation Reply Form**" to HKEX **on or before 8 August 2016**.

The Information Package for the Rehearsal (with schedules and guidelines) will be distributed to Clearing Participants via email on or before 17 August 2016. Clearing Participants are advised to read carefully the information pack and follow the instructions during the Rehearsal.

Clearing Participants are highly recommended to secure sufficient operation staff and support from their IT teams / vendors at all times for the Rehearsal.

For any enquiries, please contact the DCASS hotline at 2979 7222.

**Vicky Chan**  
**Senior Vice President**  
**Cash and Derivatives Clearing Operations**

附件  
Attachment

DCASS/CCMS 系統復原的常規演習參加回條  
Participation Reply Form for Regular DCASS/CCMS Site Failover Rehearsal

(填妥之表格須於2016年8月8日或之前傳真至2579 0136 / 2579 0085)

(Completed form should be returned **by fax to 2579 0136 / 2579 0085 on or before 8 August 2016**)

致：香港交易及結算所有限公司 – 結算支援服務

To: Hong Kong Exchanges & Clearing Limited – Clearing Support Services

第一部份 結算參與者資料

Section I Clearing Participant Information

[* 期貨結算公司 / 聯交所期權結算所 / 期貨結算公司及聯交所期權結算所] 參與者名稱 Full Name of [* HKCC / SEOCH / Both HKCC & SEOCH] Participant	DCASS 代號 DCASS Customer Code
---	---------------------------------

\*請刪除不適用者。Please delete where appropriate

第二部份 聯絡人資料

Section II Contact Details of the Rehearsal Co-ordinator(s)

<b>第一聯絡人</b> Primary Contact Person		
姓名 Name		公司電郵地址 Office Email Address
公司電話號碼 Office Phone No.	手提電話號碼 Mobile Phone No.	傳真號碼 Office Fax No.
<b>第二聯絡人</b> Secondary Contact Person		
姓名 Name		公司電郵地址 Office Email Address
公司電話號碼 Office Phone No.	手提電話號碼 Mobile Phone No.	傳真號碼 Office Fax No.

S.V.

獲授權人士簽署及公司印章  
 Authorised Signature(s) and Company Chop

日期  
 Date

獲授權人士姓名  
 Name of Signatory(ies)